

BOKFÖRLAGET FAETHON

URVAL UR VÅR UTGIVNING

HÖST-VINTER 2024





Bokförlaget Faethon grundades 2015 och är inriktat på skönlitteratur och avancerad humaniora. Vi ger ut mellan 40 och 50 titlar per år.

I vår tredje katalog läggs fokus på vår utgivning under hösten och vintern 2024. Att säga att vi är stolta över den är en underdrift. Men vi låter titlarna tala för sig själva. I denna katalog samsas romaner av högsta kvalitet, nyskriven lyrik, dramatik, men också klassiska verk, filosofi, översättningar: vi tror att detta är böcker som kommer att överleva inte bara ett år utan förhoppningsvis ha värde och finna läsare även i framtiden. Böcker med livskraft, vad annars?

Daniel Pedersen, förläggare

Kontakta oss gärna på info@faethon.se för frågor,
ytterligare information eller författarintervjuer.

Anmäl dig gärna till vårt nyhetsbrev på hemsidan www.faethon.se

Ur Lars Noréns dagbok

11 november 2020

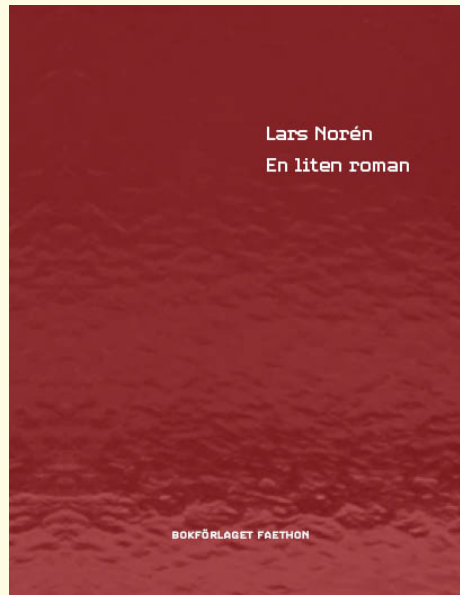
Jag vet inte om jag har nått en akmé för mitt författarskap med de senaste pjäserna och prosan. I så fall kan jag bara försöka gå någon annanstans, och det är kanske därför jag tänker på en liten roman. Eller en ännu mindre, den minsta möjliga. – Om en trettiosexårig kvinna med fyra barn. Hon är gift. Med sin styvbror. Jag vet inte om jag orkar det. Nej. Jag får se om det kommer tillbaka. Så enkelt som det bara går. En liten roman ... Varför. Det är inte längre ens skuggorna av det som finns, eller har varit.

12 november 2020

Jag tänker alltmer på en berättelse, så ohygglig att jag inte vet om den går att skriva. [...]

Det första jag ser när jag får bilder av romanen är en ljus grusväg som sträcker sig in i mörkret, och en plats där det en gång stod en trailervagn, där de bodde. Männen som oavbrutet våldtog henne kunde ibland urinera över henne. – Vem är det som talar. Är det hon. Nej, jag tror inte det. Hon väntar. Om några dagar skall hon dö. Det är inte överkligare än att hon skall leva. – Vad betyder det. Det kan jag inte skriva. Hon väntar. Om några dagar skall hon dö. De är vänliga mot henne. Hon är lugn. Kvinnan som ställer brickan på metallhyllan ser inte på henne, och säger inget. – Hon ser inte på henne. Nej ... Det är tyst omkring henne, som i ett bibliotek. Det finns en bädd, ett liten väggfast hylla, dusch och toalett – tvättfat och toalett. Nästan alla de som väntar har blivit gamla. – De flesta av dem som väntar har åldrats.

LARS NORÉN



Lars Norén är en av Sveriges viktigaste författare. Hans dramatik har spelats världen över, hans dagböcker har blivit stilbildande, hans poesi har inspirerat generationer av poeter. Norén skrev också ett fåtal romaner, och denna roman blev den sista han. Den är olik mycket i författarskapet under de sista åren.

En liten roman låg på författarens skrivbord vid hans bortgång, och är ett av de sista verken i ett stort författarskap.

Utkommer 6 september 2024

NEIGE SINNO

Fransk succéroman



Neige Sinno's historia om hur hon som ung flicka utnyttjades sexuellt av sin styvfar har med sin litterära kraft skakat om de franska läsarna.

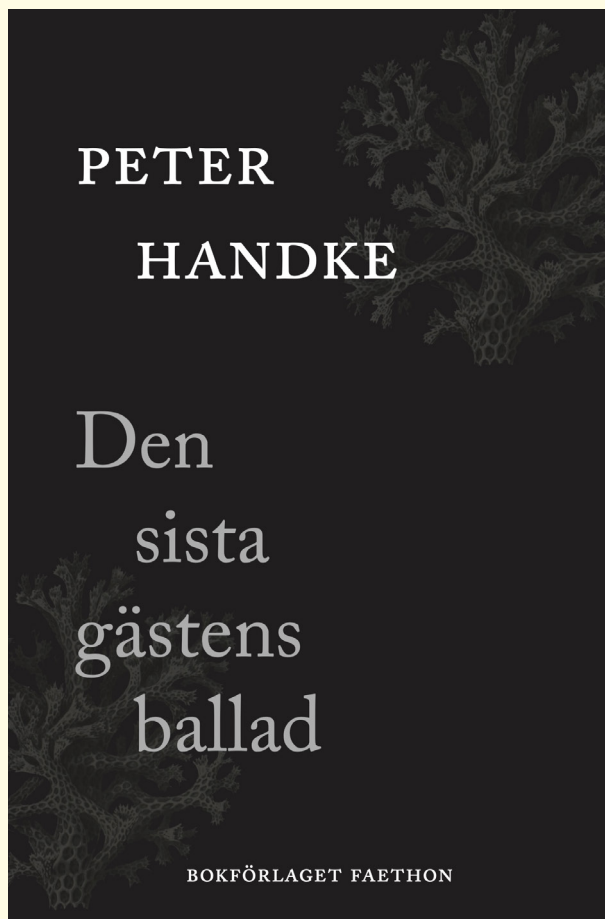
»Jag ville tro det, jag ville drömma att litteraturens rikedom skulle välkomna mig, likt alla föräldralösa barn som finner sin tillflykt där, men inte ens genom konsten kan vi gå segrande ur abjektionen. Litteraturen räddade mig inte. Jag är inte frälst.«

Tvingad tiger berör inte bara det personliga, utan analyserar med skärpa relationen mellan offer och förövare. Det är motsatsen till sentimentalitet, det är författarens stränga blick på sitt liv och omgivning.

Översättning: Emma Majberger

Utkommer 12 september

PETER HANDKE

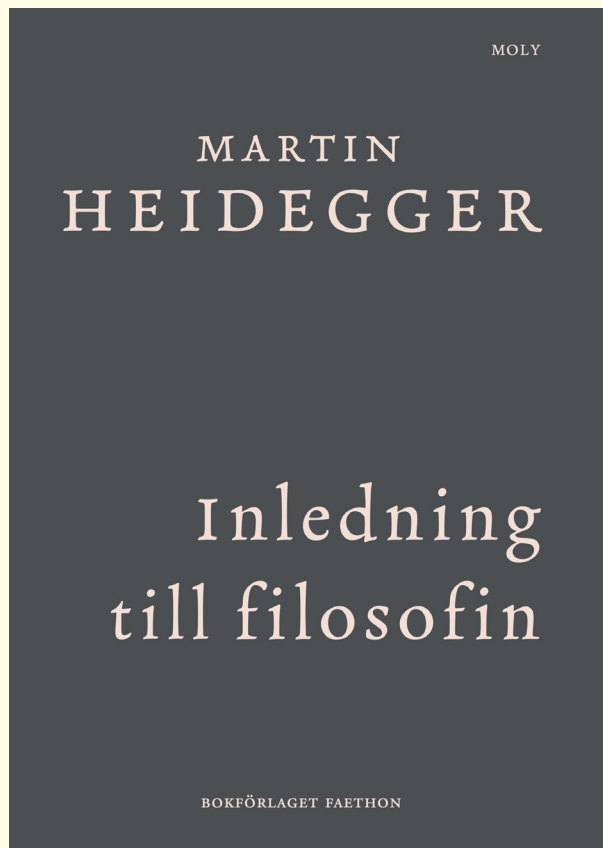


Peter Handkes senaste roman handlar om Gregor som vänder åter till hemlandet från en annan kontinent. Boken överskrider nu-tid och dåtid, det ena tycks tippa in i det andra, allt är »på knivseggen«. På väg tillbaka till familjen, i rörelse genom bekanta landskap, stannar berättaren gång på gång till, barndomsminnen väcks och inre röster går i dialog med varandra: det som en gång var har oåterkalleligt förändrats – men förblir ändå bekant.

Översättning: Jesper Festin

Utkommer i 16 september

MARTIN HEIDEGGER

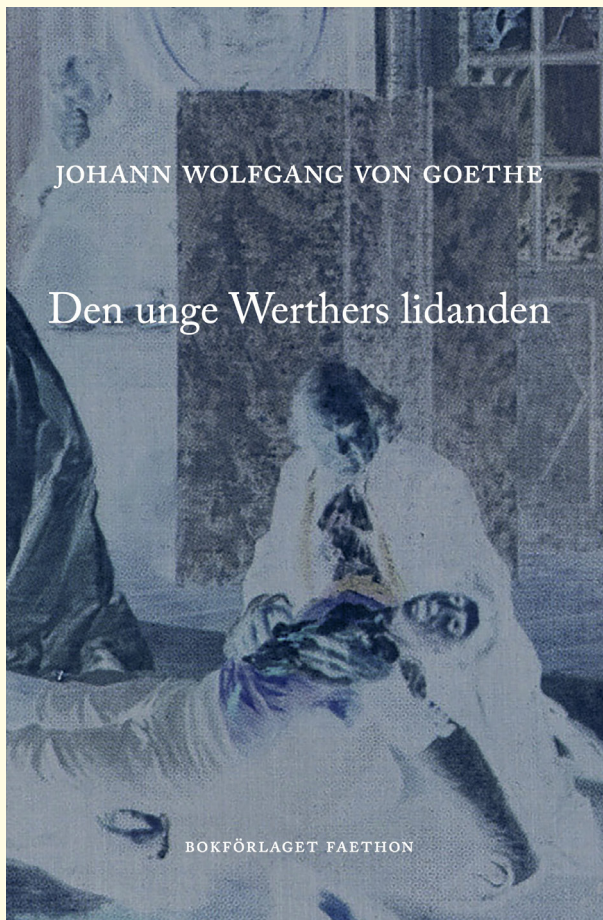


Vintern 1928–29 höll Heidegger en föreläsningsserie med titeln *Inledning till filosofin*. Syftet: att frilägga filosofins väsen genom att kontrastera filosofi mot vetenskap, livsåskådning och historia. Resultatet: en tankeresor som har något att erbjuda för såväl den kompletta nybörjaren som den inbitne Heideggerkännaren. Trots att *Inledning till filosofin* utgör en värdefull ingång till Heideggers filosofiska tänkande är den högst sparsamt översatt. Den svenska översättningen är med andra ord en av världens första.

Översättning: Ruben Wiwe
Förord: Hans Ruin
Boken ingår i Moly-serien

Utkommer i november

J W VON GOETHE



Den unge Werthers lidanden tillhör de stora romanerna inom den västländska litteraturen. Den bildade skola för de romantiska författarna men är också en generationsroman som skakat om läsare ända in i vår tid.

Denna nya översättning av Linda Östergaard ger *Werthers lidanden* en modern kongenial språkdräkt. Återigen kan vi följa den olyckliga kärlekens väg mot det till synes oundvikliga slutet.

Med ett förord av Klas Östergren
Översättning: Linda Östergaard

Utkommer 28 augusti

HERTA MÜLLER



Vare sig Herta Müller skriver om Böll eller Goldschmidt, eller analyserar politiska händelser, strävar hon efter ärlighet och sanning. Hon frilägger skrattets subjektiva kraft: författaren vet att diktatorer varken tål skratt eller sanning.

Boken är en samling med Müllers litterära och politiska texter från det senaste årtiondet. På alla sätt högaktuella.

Översättning: Aimée Delblanc

Utkommer i oktober

THEODOR W. ADORNO



Den tyske filosofen Theodor W Adorno höll 1962 ett föredrag inom ramen för en dag om judiskt-kristet samarbete. Hans analys berörde hur man ska bekämpa antisemitism. Sextio år senare har boken inte förlorat sin aktualitet.

Översättning: Christian Nilsson

Utkommer i september

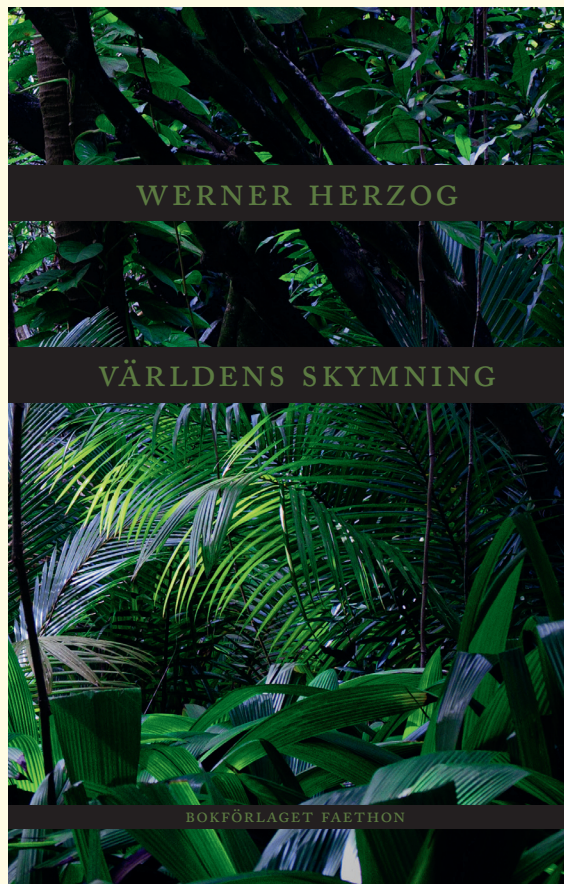
WERNER HERZOG

Hiroo Onoda är ännu en ung man när Japan kapitulerar för USA och andra världskriget slutar. Dock nås han inte av detta besked utan fortsätter att försvara den lilla ö i Stilla havet han uppdragits att vakta. Och han fortsätter i årtionden.

Werner Herzog träffade Onoda i Japan, och boken berättar om detta mycket speciella öde.

Översättning: Susanne Widén

Utkommer i oktober



HÅKAN SANDELL



HÅKAN SANDELL

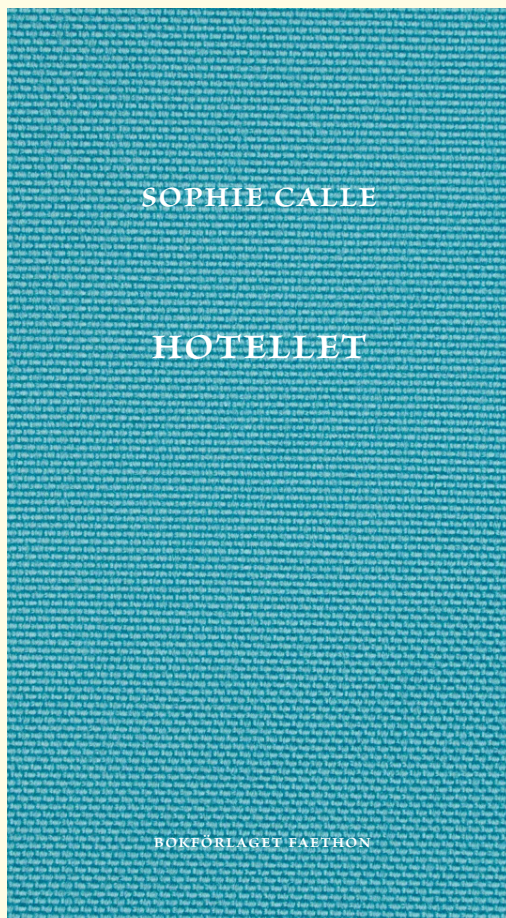
Där våra floder rinner samman

Nya dikter 2023–2024. BOKFÖRLAGET FAETHON

Där våra floder rinner samman blir Håkan Sandells andra diktsamling på Bokförlaget Faethon. Där fortsätter hans sena diktnings röst med att betrakta nuet utifrån poesitraditionen. Tre diktcykler bildar samman en visionär fresk i kalla och varma färger.

Utkommer i oktober

SOPHIE CALLE



Hotellet är Sophie Calles konstnärliga inventering av de vanliga och ovanliga livet på ett hotell i Venedig där hon 1981 tog arbete som kammarjungfru. Hon studerar gästernas kläder och värdesaker och dokumenterar de allra intimaste detaljerna om deras liv.

Hennes kamera fångar bilder när livet passerar genom dessa rum, hennes anteckningar vittnar om samtal, bråk och kärleksförklaringar. Ett säreget konstverk i bokform.

Översättning: Evelina Ivarsson

Utkommer i september

GÜNTER EICH

Günter Eich

DRÖMMAR

bokförlaget faethon

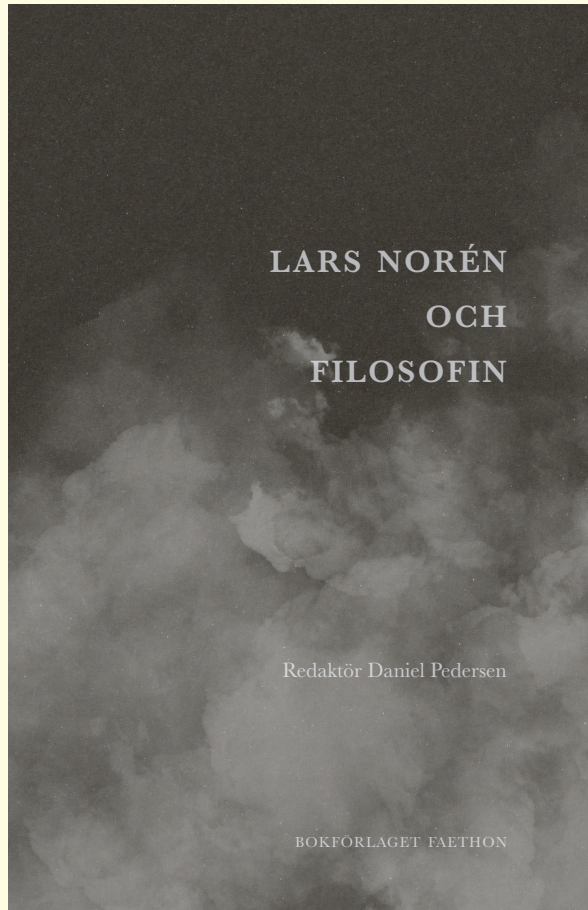
Günter Eich räknas till den tyska efterkrigslitteraturens mest säregna författare. Med sina diktsamlingar blev han en portalfigur för den så kallade kalhyggelitteraturen och kom att ingå i den legendariska Gruppe 47. Men det var som förnyare av hörspelet som han rönte sina största framgångar.

I denna volym samlas för första gången på svenska fyra av Eichs mest framstående pjäser för radio. *Drömmar*, *Flickorna från Viterbo* och *Den andra och jag* härrör från hans mest produktiva period under 1950-talet, samt *Tid och potatis* som Eich färdigställde strax före sin död.

Översättning: Marc Mathiessen

Utkommer i oktober

ANTOLOGI OM LARS NORÉN



Lars Norén och filosofin är en antologi som innehåller fyra texter om Lars Noréns förhållande till filosofi. Ulf Olsson skriver om Noréns relation till Frankfurtskolan och den kritiska teorin. Carin Franzén analyserar Noréns förståelse av och relation till psykoanalysen. Hans Ruin iscensätter en filosofisk dialog mellan honom och Norén. Daniel Pedersen skriver om den filosofiska texten som resonansbotten i dagböckerna.

Utkommer i oktober

DANIEL HELLER-ROAZEN

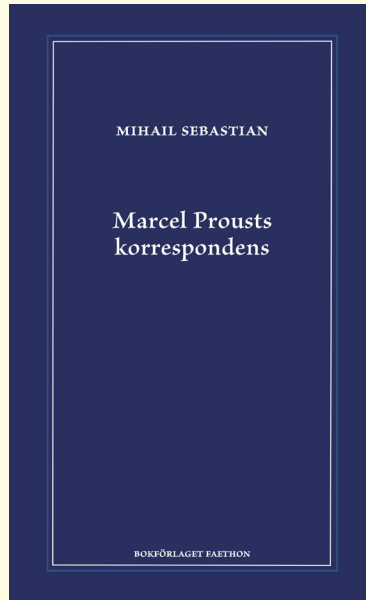


Den inre beröringen är en filosofisk-litterär undersökning av förnimmelens betydelse för den västerländska litteraturen och filosofin, eller rättare sagt: känslan av att vara kännande. Den inleder med Aristoteles och leder via Montaigne och Leibniz fram till Rousseau och Proust. Dessa tänkare har alla utforskat sätten som kännande varelser, människor såväl som djur, uppfattar sina liv.

Översättning:
Per Tommy Andersson

Utkommer i november

MIHAIL SEBASTIAN



Den rumänske författaren Mihail Sebastian blev känd för eftervärlden med sin stora dagbok från åren 1935 till 1944. Mindre känt är att han redan 1938 skrev en studie över Marcel Prousts korrespondens. En mycket tidig och oerhört intressant analys av Proust av en författarkollega.

Översättning: Inger Johansson

Utkommer i oktober

MONI STĂNILĂ



Den rumänska poeten Moni Stănilă har med sin diktsamling *Offside* vävt samman sitt intresse för fotboll med världspolitiska händelser.

Jag älskar skogen eftersom varje träd vet sin plats
och
jag är ett fotbollsfan eftersom kampen inte kräver
blod.

Översättning: Rebecka Bülow
Utkommer i september

TYSK POESI

Rose Ausländer, Hilde Domin, Sarah Kirsch och Else Lasker-Schüler: fyra diktsamlingar med fyra kvinnliga tyskspråkiga poeter.

Rose Ausländer föddes i Czernowitz 1901 och dog 1988. Hennes diktning präglas av judisk mystik. Björn Sandmark, som tidigare översatt Paul Celan, har översatt det hittills största urvalet av Ausländers diktning på svenska och skrivit ett efterord.

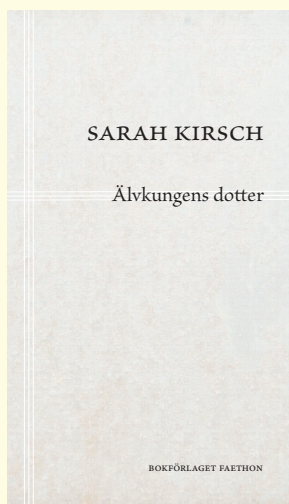
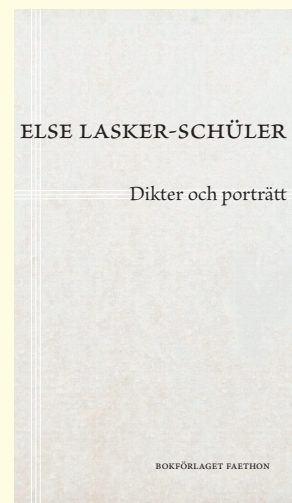
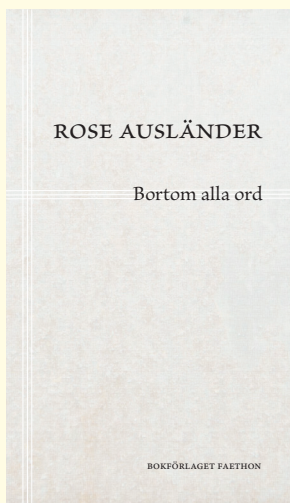
Hilde Domin föddes 1909 och dog 2006. Hon var verksam som poet och översättare. Hennes poesi präglas av erfarenheten av exil och förföljelse. Med denna volym introduceras Domin på svenska. Översättning och efterord av Peter Handberg.

Sarah Kirsch, född 1935 och dog 2013 anses tillhöra kretsen av 1900-talets viktigaste tyska lyriker. Hon levde i Östtyskland, men lämnade landet efter kritik mot regimen. Urval och översättning av poeten Marie Tonkin.

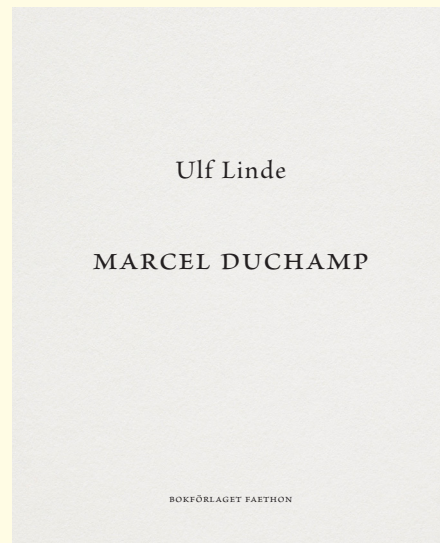
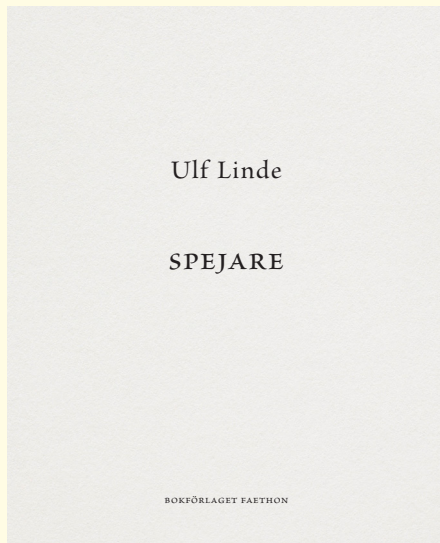
Else Lasker-Schüler föddes 1869 och dog 1945. Hon fick sitt litterära genombrott före första världskriget. *Dikter och porträtt* är en utökad nyutgåva av Peter Handbergs översättning.

Utkommer i november

DOMIN, AUSLÄNDER, KIRSCH & LASKER-SCHÜLER



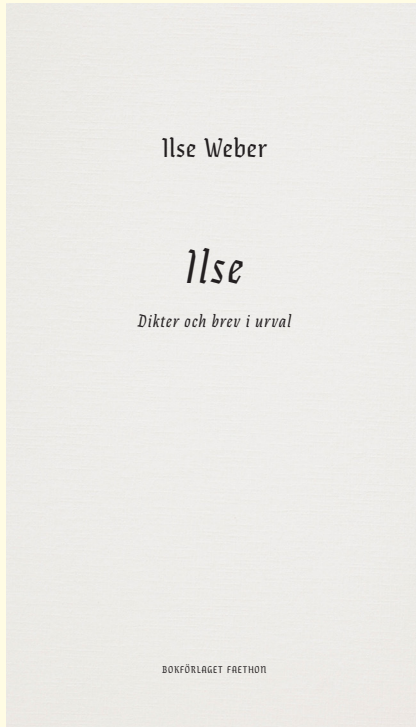
ULF LINDE



Ulf Linde är en av 1900-talets viktigaste svenska konstskribenter. Här kommer hans viktiga bok *Spejare* ut i nyugåva, liksom den ovanliga katalog han skrev till Galleri Buréns utställning med Marcel Duchamp 1963. Det är en faksimilutgåva med ett nyskrivet efterord av Duchampkännaren Paul B. Franlin.

Utkommer i november

ILSE WEBER

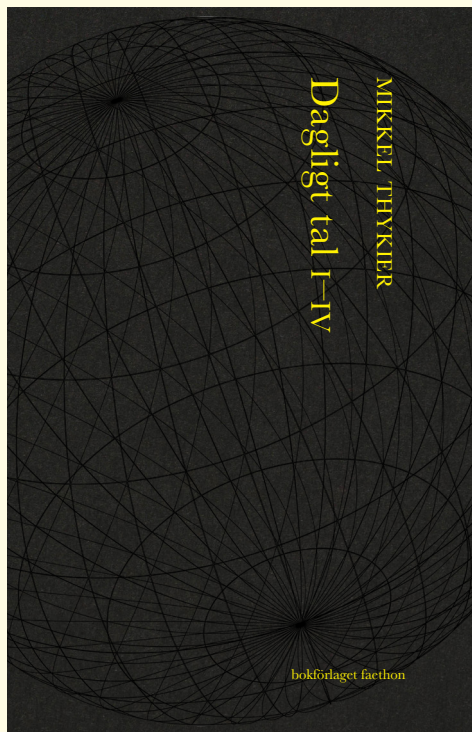


Ilse Weber var en tjeckisk poet som skrev på tyska. Efter att ha varit ansvarig för barnavdelningen på sjukhuset i Thersienstadt valde hon att, tillsammans med sin yngste son, följa med barnen till Auschwitz-Birkenau där de mördades direkt efter ankomsten.

Detta är ett urval av hennes dikter i översättning av Helga Krook och Sofia Stenström. Daniel Pedersen har översatt breven och skrivit ett efterord.

Utkommer i september

MIKKEL THYKIER

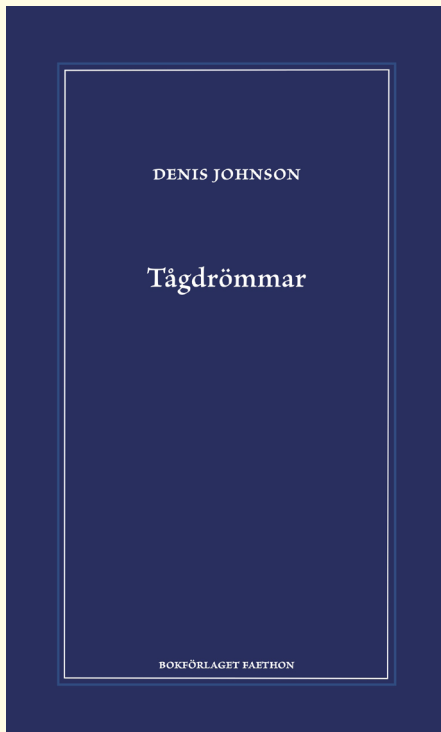


I maniska monologer och djupfrysta dialoger, hetsig ensamhet och omslutande tystnad rör de sig längs slingrande stigar, trånga gränder och hemliga bakvägar in i unga, kaotiska liv, där inget mänskligt eller omänskligt är främmande: pedofili, fattig journalistik, revolutionär politik, beväpnad kamp nationellt och internationellt, demonstrationer och upplopp med författaren satt mitt i händelserna, asylutvisningar, ungdomshuset, maskeringsförbud, huvuddukar, psykisk ohälsa, oväntad död, våld i nära relationer, perifer tillvaro, sexuell exponering, ensamhet, längtan för gemenskap, hudlöshet, skyhög poesi, musik, konst, kola och cigaretter, cigaretter, cigaretter, cigaretter och sköra drömmar om ett alternativ till allt detta sjuder samman i ett mörkt glödande hopkok som bränner tungan.

Översättning: Helena Fagertun
och Ulf Krook

Utkommer i oktober

DENIS JOHNSON

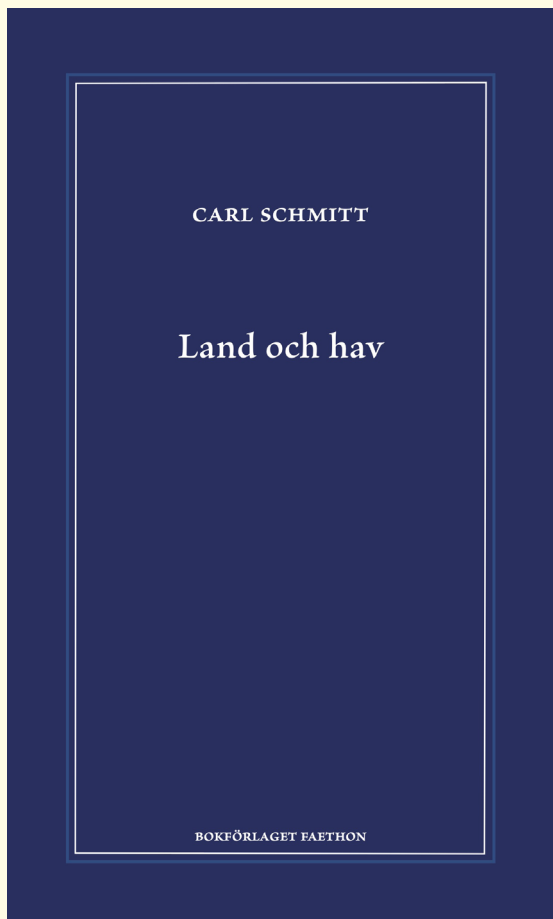


Denis Johnsons *Tågdrömmar* är ett epos i miniatyr, ett av hans mest suggestiva och gripande verk. I centrum står Robert Grainier, en daglönare i den amerikanska västern i början av 1900-talet. Krossad av förlusten av sin familj kämpar Grainier för att förstå den hastigt föränderliga nya världen.

Översättning: Enrique de Gregorio

Utkommer i november

CARL SCHMITT



Land och hav: de grundläggande villkoren för mänsklig existens liksom utgångspunkt för internationell rätt och krig. Nationers och statsmäns olika syn på politik, krig, fientlighet, lag och mänsklighet har alla sina rötter i deras relation till den geografiska rymden.

Den här boken publicerades första gången 1942 och introducerar Carl Schmitts sena verk. Vad är »jordens nomos« och finns det en chans för global fred?

Översättning: Viktor Brylla

Utkommer i september

GEORGES DIDI-HUBERMAN

GEORGES DIDI-HUBERMAN

FRAMFÖR BILDEN

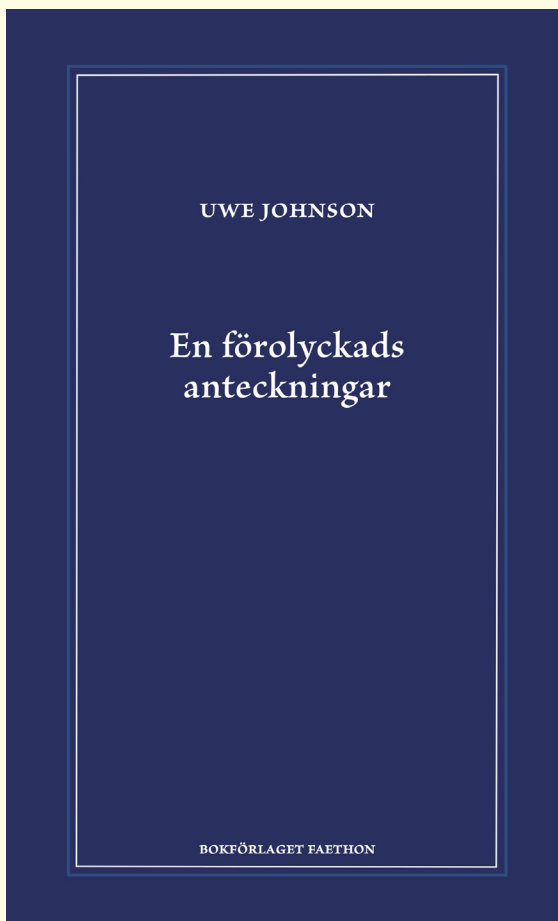
BOKFÖRLAGET FAETHON

Framför bilden är den franske filosofen Georges Didi-Hubermans kritik av den traditionella konstvetenskapens metoder. Han tar sin utgångspunkt i Quattrocentomåleriet och argumenterar för att konstvetenskapens epistemologiska ramar skapats utifrån behovet att tolka denna epok. En komplex och utmanande studie som bildar bakgrunden till hans senare filosofiska arbeten.

Översättning Daniel Pedersen

Utkommer i november

UWE JOHNSON

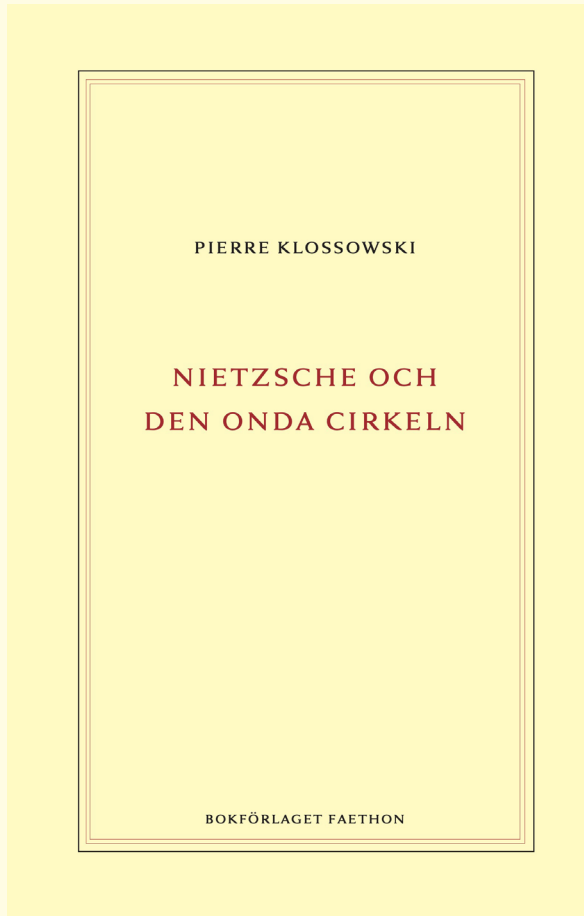


På Max Frischs sjuttioårsdag skrev Johnson detta prosastycke som en gåva till Frisch. Det skildrar en människas olycka och hur denne trots förberedelser inte förmår försonas med en av livets oväntade skeenden. Utifrån olyckan kräver varje detalj i hans förflutna en om-tolkning, en skoningslös rättelse.

Översättning: Susanne Widén

Utkommer i oktober

PIERRE KLOSSOWSKI



Pierre Klossowski var en fransk författare och filosof. Med sin bok *Nietzsche och den onda cirkeln* (1969) presenteras han för första gången på svenska. Klossowskis studie av Nietzsches filosofi fokuserar tankan om den eviga återkomsten, och syftar till att föra samman Nietzsches liv och filosofi till ett.

Översättning: Johan Sehlberg & Gustav Strandberg.

Utkommer i november

MARCIA SÁ CAVALCANTE SCHUBACK

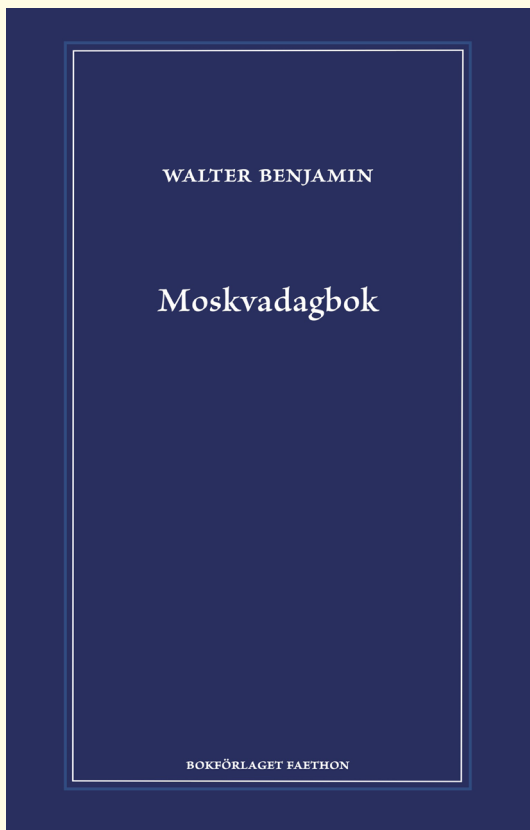


En ny världsomspännande fascism har växt fram i nutiden. Även om den har historiska rötter är den någonting annat än 30-talsfascismens rörelser. Den nya fascismen tar i vår tid skepnad av ett teknoplanetariskt spektakel som tömmer ut meningsfullheten i alla innebörder och förvandlar politik till antipolitik. Detta spektakel ansetter numera oss alla och kräver vårt motstånd. *Mellan lögn och verklighet* är ett filosofiskt försök att förstå ett av vår tids stora hot – tvetydighetens fascism.

Översättning: Fredrika Spindler
Medförfattare: Gabriel Itkez-Sznap

Utkommer i september

WALTER BENJAMIN



Walter Benjamin reser inte bara till Moskva av politiska skäl, utan också av kärleksintresse. Hans dagbok från 1926–1927 skildrar inte bara synen på den unga sovjetiska staten utan också den svåra kärleken till Asja Lācis. I båda fallen tvivlar Benjamin på vilken väg som är den rätta.

Översättning: Christian Nilsson

Utkommer i november

Kontakt:

info@faethon.se

BOKFÖRLAGET FAETHON

www.faethon.se